

PODATKI O VRTCU – AZ ÓVODA ADATAI

Ime vrtca: DOŠ Dobrovnik – *KÁI Dobronak*,
VRTEC PIKAPOLONICA DOBROVNIK
– **DOBRONAKI KATICABOGÁR ÓVODA**

Naslov vrtca: Dobrovnik/Dobronak 266/j
9223 Dobrovnik/ Dobronak

Vrtec deluje kot javni zavod v sklopu Dvojezične osnovne šole Dobrovnik.
Az óvoda az Kétnyelvű Általános Iskola Dobronak keretében működik.

E-naslov vrtca: vrtec.dobrovnik@gmail.com
Email cím: vrtec.dobrovnik@gmail.com

Milena Ivanuša, ravnateljica/igazgatónő

Edit Varga, pomočnica ravnateljice/igazgatóhelyettes

Telefonska št. vrtca: 02/579 10 31
Az óvoda telefonszáma: : 02/579 10 31

Telefonska št. šole: 02/579 14 30
Az iskola telefonszáma: 02/579 14 30

Transakcijski račun pri UJP, MS: 011006000048523

Számla: UJP, MS: 011006000048523

Davčna številka: 97102318

Adószám: 97102318

Ustanovitelj: **Občina Dobrovnik**
Alapító: **Dobronak Község**

Soustanovitelj: **Madžarska samoupravna narodna skupnost občine Dobrovnik**
Társalapító: **Dobronak Községi Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség**

Poslovni čas vrtca traja od 6.30 do 15.30.
Az óvoda munkaideje: 6.30-tól 15.30-ig.

VIZIJA vrtca AZ ÓVODA VÍZIÓJA

V našem vrtcu si prizadevamo zagotavljati dobre pogoje za zdravo rast in razvoj otrok, strokovno rast zaposlenih, spodbudno klimo in racionalno poslovanje ob ohranjanju kakovosti dela. Razvijamo sodoben koncept državljanstva, ki temelji na upoštevanju človekovih pravic in demokratičnih medsebojnih odnosov, ki spodbujajo zavedanje lastne identitete in kulture ter spoznavanje in sprejemanje drugih kultur, saj živimo na dvojezičnem področju.

Naša ravnanja podpirajo vrednote, kot so: zdrav in zadovoljen otrok, delavec, odgovornost, pravičnost do vseh otrok, staršev in sodelavcev, spoštovanje, strokovnost in sodelovanje.

VIZIJA VRTCA

**Prizadevamo si ustvarjati dobre pogoje za zdravo rast in razvoj otrok,
strokovno rast zaposlenih, spodbudno klimo
in racionalno poslovanje ob zagotavljanju kakovosti dela.**

AZ ÓVODA ALAPESZMÉJE

***Igyekszünk jó feltételeket biztosítani a gyermek egészséges növekedése
és fejlődése érdekében, serkenteni a dolgozók szakmai növekedését,
a kedvező légkört és a racionális gazdálkodást a minőséges munka mellett.***

Vrtec Pikapolonica Dobrovnik deluje v okviru DOŠ Dobrovnik – KÁI Dobronak. Je javni vrtec in izvaja javno-veljavni programi predšolske vzgoje v skladu z Zakonom o vrtcih. Z odlokom o ustanovitvi javnega vzgojno-izobraževalnega zavoda je:

Ustanovitelj: Občina Dobrovnik
Alapító: Dobronak Község

Soustanovitelj: Madžarska samoupravna narodna skupnost občine Dobrovnik
Társalapító: Dobronak Községi Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség

Logotip vrtca – Az óvoda logója:



Dvojezična Osnovna Šola Dobrovnik
Kétnyelvű Általános Iskola, Dobronak
VRTEC PIKAPOLONICA DOBROVNIK / DOBRONAKI KATICABOGÁR ÓVODA
9223 Dobrovnik 266/j - Dobronak 266/j

Sedež vrtca – Az óvoda székhelye

Vrtec Pikapolonica Dobrovnik deluje kot enota/vrtec ob Dvojezični osnovni šoli Dobrovnik, Dobrovnik 266/j, 9223 Dobrovnik, in s svojo dejavnostjo zadovoljuje potrebe po vzgoji in varstvu otrok na območju občine Dobrovnik, ki zajema KS Dobrovnik, KS Žitkovci in KS Strehovci.

Az óvoda székhelye

A Dobronaki Katicabogár Óvoda a Dobronaki Kétnyelvű Iskola keretében működik, a Dobronak 266/j cím alatt és a Dobronak Község, ami a Dobronak, Zsitkóc és Strehovci település gyermekeit fogadja be.



ORGANIZACIJA – SZERVEZETTSÉG

Pedagoški vodja in **poslovodni organ** zavoda je ravnateljica, v vrtcu pa izvaja pedagoško vodenje pomočnica ravnateljice.

ORGANI ZAVODA – AZ INTÉZMÉNY SZERVEI

Svet zavoda sestavlja 11 članov:

- trije predstavniki občine,
- pet predstavnikov šole in vrtca,
- trije predstavniki staršev.

A Szülők Tanácsa – Svet staršev sestavljajo po 1 predstavnik iz vsakega oddelka. Volitve članov v Svet staršev izvedemo na 1. oddelčnem roditeljskem sestanku. Prvi sklic izvede ravnateljica, naslednje pa predsednik Sveta staršev.

Strokovni aktiv vrtca sestavljajo strokovni delavci vrtca.

Az óvoda szakaktiváját az óvoda szakmai dolgozói alkotják.

Sestajajo se vsako prvo sredo v mesecu po kolegiju vodij vrtca na sestanku delavcev z namenom, da obravnavajo tekočo problematiko, analizirajo in kritično vrednotijo življenje in delovanje vrtca. Sklicateljica je vodja vrtca.

Za nemoteno in kvalitetno delo v vrtcu pa skrbijo **ravnateljica zavoda** Ivanuša Milena, ki je hkrati tudi **pedagoški vodja** in **poslovodni organ** zavoda, poslovna sekretarka šole in vrtca Helena Sekereš, računovodkinja zavoda Klara Magyar.

Pomočnica ravnateljice za vrtec in vodja vrtca je Edit Varga.

AZ ÓVODÁNK KÜLDETÉSE:

*Óvodánkban legfontosabb,
amit a gyermekeknek nyújthatunk,
a meleg, barátságos, biztonságot adó légkör, környezet.
Mindenjelleű pedagógiai hatás csak ilyen légkörben érvényesülhet.*



ZAPOSLENI - ALKALMAZOTTAK

IME IN PRIIMEK/NÉV	DELOVNO MESTO/MUNKABEOSZTÁS
Milena Ivanuša	ravnateljica zavoda/igazgatónő
Edit Varga	vzgojiteljica/óvónő pom.ravnateljice/iagzgatóhelyettes
Jasna Milanovič	Vzgojiteljica/óvónő
Ksenija Varga Zadavec	Vzgojiteljica/óvónő
Marjana Gjergjek	Vzgojiteljica/óvónő
Sabina Horvat	Vzgojiteljica/óvónő
Melani Kianec	Vzgojiteljica/óvónő
Borut Petkovič	Vzgojitelj/óvóbácsi
Kornelija Jaklovič Č.	Pom.vzgojiteljice/segéd ovónő
Doroteja Antolin	Pom.vzgojiteljice/segéd ovónő
Helena Sekereš	poslovna sekretarka/adminisztrátor
Sabina Horvat	pomočnica vzgojiteljic/aszisztens
Klara Magyar	računovodkinja zavoda/számvitelező
Etelka Martišek	Kuharica/szakácsnő
Žuža Sabo	pomočnica kuharice, čistilka, perica segid szakács čistilka takarítónő
Franc Vuk	hišnik /házmaster

PROSTOR IN DELO – HELYISÉGEK ÉS MUNKA

V sklopu zavoda je tudi prizidek Vrtca Pikapolonica Dobrovnik s sodobno urejenim dvoriščem z igrali, teraso pred vsemi tremi igralnicami, sanitarijami za osebe ter za otroke, garderobami za osebe in otroke, prostorom za individualno delo z otroki, prostorom za vzgojitelje ter s skupnim večnamenskim prostorom s športnimi rekviziti. V sklopu vrtca je posebej parkirišče, kolesarnica in poseben vhod. Med šolo in vrtcem je prehod, saj imamo skupno uporabo posameznih prostorov ter kuhinje.

Az óvodában három csoport és egyéb helyiség van, mely szükséges a nevelő-oktató munka kivitelezéséhez.

Načrtovane programe vrtca izvajajo delavci vrtca. Delo v oddelkih opravljajo po dve vzgojiteljici, ena pomočnica vzgojiteljice, kuharica, ki kuha za potrebe šole in vrtca, razdeljevalka hrane ter čistilka, hišnik/šofer, ki izvaja manjša popravila in druga vzdrževalna dela, obenem pa ureja okolico šole in vrtca.

Vzgojiteljice imajo 6,5 ur aktivne delovne obveze v oddelku in 1 uro priprav na delo (letni delovni načrt, mesečni in tedenski načrti, dnevne skice, opažanja, dnevnik otrok, priprave in izvedbe srečanj s starši, praznovanj, nastopov, izletov, timsko delo, seminarji ...).

Pomočnica vzgojiteljic dela 7,5 ur v oddelku in sodeluje pri načrtovanju vzgojnega dela, 1 uro ima za izobraževanje, udeležbo na roditeljskih sestankih, za srečanja s starši, praznovanja ...

Vsi ostali delavci imajo tedensko 40-urno delovno obvezo na delovnem mestu, s prilagoditvijo delovnega časa potrebam vrtca

Poslovni čas vrtca je od ponedeljka do petka, od 6.30 do 15.30 ure. Prilagojen je potrebam staršev. Definiran je bil na roditeljskih sestankih oddelkov. Poslovni čas se po potrebi staršev lahko spremeni oz. se usklajuje s potrebami posameznega oddelka in vrtca kot celote.

Az óvoda nyitvatartása hétfőtől péntekig, 6.30-tól 15.30 óráig.

A tagozatok szülői értekezletein egyeztettük. A nyitvatartási idő a szülők igényeiknek megfelelően megváltozhat, illetve egyeztetés alapján az egyes tagozat és az óvoda igényeinek megfelelően, valamint a községi határozatt

Odprtost vrtca je vsak delovni dan. V času šolskih počitnic, ko je število prisotnih otrok nižje, so oddelki lahko združeni. Vrtec Pikapolonica Dobrovnik je odprt od ponedeljka do petka v delovnem tednu, razen ob praznikih in dela prostih dneh in sicer od 6.30 do 15.30 ure. Vrtec je dolžan pričeti in končati obratovalni čas vrtca, ko je izkazana potreba staršev otrok enaka najmanj za dva otroke na obrazloženo vlogo staršev. V času šolskih počitnic, ko je otrok v vrtcu manj, so prav tako oddelki po potrebi združeni, ob upoštevanju veljavnih normativov in zagotavljanju sočasnosti strokovnih delavcev. V poletnih mesecih, kadar je izkazana potreba po vključenosti manjšega števila otrok v vrtec, se le ta zapre za obdobje največ dveh tednov, ob upoštevanju izkazane potrebe staršev po varstvu otrok. Za obratovanje vrtca v mesecu juliju in avgustu mora biti izkazana potreba staršev po varstvu otrok v višini najmanj 20 % vpisanih otrok. V primeru zaprtja vrtca za obdobje dveh tednov razliko med plačilom znižane oskrbnine za program v vrtcu, ki jo plačajo starši, in ekonomsko ceno programa, znižano za sorazmerni del stroškov neporabljenih živil, zagotavlja iz proračunskih sredstev Občina Dobrovnik.

Az óvoda működési ideje a munkahéten, hétfőtől péntekig, az ünnepnapokat és munkaszüneti napokat kivéve, 6.30 órától 15.30 óráig tart nyitva. Amennyiben legalább két gyermek szülei ez irányú igényüket megindokolják, az óvoda köteles a kérelemhez igazítani a nyitási és zárási időpontot. Az iskolai szünetben, amikor kevesebb gyerek van az óvodában, a hatályos normatívák és a szakmai munkatársak jelenlétének biztosítása mellett, a tagozatok szükség esetében összevonhatók. A nyári hónapokban, amennyiben felmerül a kisebb létszámú gyermekcsoport felügyelete iránti igény, a gyermekfelügyelet iránti szülői igény tiszteletben tartása mellett, az óvoda legfeljebb két hétre zárhat be. Az óvoda júliusi és augusztusi működése mellett a beíratott gyerekek legalább 20 százaléka szüleinek igénye kell, hogy megnyilvánuljon. Amennyiben az óvoda két hét időtartamra bezár, a szülők által befizetett, csökkentett óvodai ellátási díj és a program gazdasági ára közötti különbözetet, a felhasználatlan élelmiszerek költségének arányos részével csökkentve, Dobronak Község költségvetési forrásból biztosítja.



ODDELKI IN PROGRAMI PREDŠOLSKE VZGOJE TAGOZATOK ÉS ÓVODAI PROGRAMOK

Vrtec Pikapolonica Dobrovnik obiskujejo otroci starosti od 1 do 6 let. Oddelke otrok smo oblikovali pred začetkom novega šolskega leta v skladu z Zakonom o vrtcih in Pravilnikom o normativih in kadrovskih pogojih za opravljanje dejavnosti predšolske vzgoje. Otroke s posebnimi potrebami integriramo v redne oddelke vrtca in na osnovi Odločbe o usmerjanju zagotovimo dodatno strokovno pomoč ustrezne strokovne osebe.

Vzgojno-izobraževalni proces poteka v dveh starostnih obdobjih otrok/***A nevelési-oktatási folyamat két korcsoportban zajlik:***

- prvo starostno obdobje otroci od 1 do 3 leta/első korcsoport gyermekek életkora 1-3 évig
- drugo starostno obdobje otroci od 3 do 6 leta/második korcsoport gyermekek életkora 3-6-évig

Otroci so lahko razporejeni v oddelke, ki so starostno:

- homogeni (otroci v razponu enega leta),
- heterogeni (otroci v razponu več let – prvega ali drugega starostnega obdobja),
- kombinirani (otroci v razponu več let – prvega in drugega starostnega obdobja).

Vpisani otroci za šolsko leto 2019/20 so razporejeni v tri oddelke - *A 2019/20-as tanévben a beiratkozott gyermekeket három tagozatba soroltuk:*

1. oddelek otrok v starosti od 1 do 3 let / 1- 3 éves gyermekek tagozata
2. oddelek otrok v starosti od 2 do 4 let/ 2 – 4 éves gyermekek tagozata
3. oddelek otrok v starosti od 4 do 6 let/ 4 – 6 éves gyermekek tagozata

Óvodánk 3 csoporttal működik. Nevelési céljainkat vegyes életkorú csoportokban valósítjuk meg. Ennek előnye, hogy az új gyermekek könnyebben szoknak be az oviba, hiszen látják, hogy a nagyok milyen jól érzik magukat. A nagyok szívesen segítenek a kisebbeknek.

VPIS OTROK - BEIRATKOZÁS

O vpisu, ki ga navadno izvedemo meseca aprila, vas obveščamo preko šolske spletne strani, na internem TV-kanalu in s plakati v občini. Ob vpisu otroka v vrtec starši oz. zakoniti zastopniki izpolnijo potrebno dokumentacijo, in sicer:

- VPISNI LIST (dobite ga v vrtcu) – izpolnjeno vlogo oddate vodji vrtca.
- VLOGO ZA ZNIŽANO PLAČILO VRTCA – Obr. VRT-1 (v knjigarni ali na spletni strani <http://e-uprava.gov.si/storitve/>) – izpolnjeno vlogo oddate na svoji občini.
- POTRDILO PEDIATRA (po opravljenem pregledu otroka oddate potrdilo v vrtcu, najkasneje pa, ko ga začne otrok obiskovati).

PRAVILNIK O POSTOPKU VPISA OTROK V VRTEC IN DRUGA PRAVILA POSLOVANJA VRTCA/ SZABÁLYZAT A GYEREKEK ÓVODAI BEÍRATÁSÁRÓL ÉS AZ ÓVODA MŰKÖDÉSÉNEK EGYÉB SZABÁLYAIRÓL

http://www.dobrovnik.si/files/other/news/162/94315Obcina%20Dobrovnik_Uradne%20Objave%205_2017.pdf

Starši so o vključitvi otroka v vrtec obveščeni pisno.

Pred prihodom otroka v vrtec starši z vrtcem podpišejo **pogodbo**, ki določa medsebojne obveznosti in pravice. V primeru, da pogodbe ne podpišejo pravočasno, otroka več ne vodimo v evidenci vpisanih otrok v vrtec.

A gyermek óvodába jövele előtt, a szülők az óvodával szerződést kötnek, amely meghatározza az egymásközi kötelességeket és jogokat. Amennyiben időben nem írják alá a szerződést, gyermeküket kihúzzuk az óvodai nyilvántartásból.

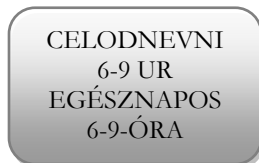
gyermek beiratásakor a szülők vagy a törvényes képviselők kitöltik a szükséges papírokat:

- **beiratkozási lap** (kapható az óvoda vezetőségénél)
- **közpénzből nyújtott támogatás iránti kérelem** (Vloga za znižano plačilo vrtca) kapható a könyvkereskedésekben és a következő címen: www.mdsz.gov.si
- **a gyermekorvos igazolása** (a gyermek háziorvosa állítja ki a gyermek előzetes kivizsgálása alapján)

PROGRAMI – PROGRAMOK

Vrtec Pikapolonica Dobrovnik izvaja CELODNEVNI PROGRAM, ki traja od 6 do 9 ur.

Az óvoda kínálata EGÉSZNAPOS PROGRAM, amely 6 - 9 órát tartalmaz.



Otroke vključujemo v oddelke prvega (od 1 do 3 let) in drugega (od 3 let do vstopa v šolo) starostnega obdobja glede na veljavni pravilnik o normativih. Z oblikovanjem spodbudnega in pestrega okolja v vrtcu otrokom preko celega dneva ponujamo program, v katerem potekajo različne dejavnosti za razvijanje njihovih sposobnosti in interesov. Vzgojno delo v skupinah izvajajo vzgojitelj/ce in pomočnice oz. pomočniki vzgojiteljice.

Izračun ekonomske cene temelji na Pravilniku o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih, ki izvajajo javno službo Ur. I. RS 97/2003 z dne 10. 10. 2003 in spremembe imenovanega pravilnika Ur. I. RS 77/2005, 102/2005.

ZA PRVO STAROSTNO OBDOBJE (1 do 3 let)

Program 9-urnega varstva za oddelek prvega starostnega obdobja 1 - 3 let, ki zajema vzgojo, varstvo, dopoldansko malico, kosilo in popoldansko malico.

ZA DRUGO STAROSTNO OBDOBJE (kombinirani in heterogeni oddelek od 3 do 6 let)

1. Program 9-urnega varstva za oddelek drugega starostnega obdobja zajema vzgojo, varstvo, dopoldansko malico, kosilo in popoldansko malico.

Ceno izbranega programa starši plačujejo mesečno, tudi meseca julija in avgusta.

OBRAČUNAVANJE ODSOTNOSTI OTROK IZ VRTCA

Odsotnost otroka iz vrtca odračunavamo v skladu s 17. členom Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen programov v vrtcih (Ur. l. 97/2003), 77/2005, 120/2005) in veljavnim sklepom občine (št. 030-1/2009-21, z dne 10. 6. 2009). **Obračunavanje odsotnosti**

1. Prvi dan otrokove odsotnosti živil ne odračunamo, razen v primeru počitnic, ko starši že vnaprej najavijo, da otroka ne bo v vrtec.
2. Naslednjih 5 delovnih dni, v primeru odsotnosti otroka, odračunamo stroške živil za vse vrste odsotnosti.
3. Za odsotnost otroka nad 6 delovnih dni s priloženim zdravniškim potrdilom, se staršem za prvi dan ne odračuna nič, za naslednjih 5 dni pa stroški živil. Za ostale naslednje dni se staršem odračunajo oskrbni dnevi, ki pa bremenijo občino Dobrovnik.
4. Za odsotnost otroka s priloženim zdravniškim potrdilom za več kot en mesec, se staršem zaračuna 25 % od deleža zneska staršev. Razlika se zaračuna občini Dobrovnik.
5. Staršem, ki med letom izpišejo otroka iz vrtca in ga nato ponovno vpišejo, se zaračunajo stroški začasnega izpisa v višini plačila, ki jim je bilo z odločbo določeno – odstotek od cene programa, znižano za stroške neporabljenih živil. Stroški začasnega izpisa se lahko staršem zaračunajo za obdobje največ dveh mesecev.
6. Otroci, ki bodo v mesecu septembru pričeli obiskovati šolo, bodo v primeru izpisa iz vrtca v juliju in avgustu oproščeni plačila.

A hiányzás elszámolása

A hiányzást az óvodai programok díjának meghatározásáról szóló szabályzat (SZK Hivatalos Lapja, 2003. évi 97. sz., 2005. évi 77. sz., 2005. évi 120. sz.) 17. szakaszával és a Dobronak Községi Tanács érvényes határozatával összhangban számoljuk el.

Amennyiben a gyermekek betegség miatt hosszabb ideig marad távol, az óvoda díjából az étkezés költségein túl levonjuk az ellátási napok költségeit is, mégpedig a következő szerint:

1. A gyermek első távolmaradási napjára nem vonjuk le az étkezés költségeit.
2. A következő öt napra levonjuk az étkezési költségeket, bármilyen okból hiányzik a gyermek.
3. A gyermek hat munkanap meghaladó hiányzása esetén az első napra nem vonunk le semmilyen költséget, a következő öt napra levonjuk az étkezés költségeit, a hatodik nap után levonjuk az ellátási nap költségeit is, amennyiben a szülők orvosi igazolást hoznak.
6. Azon gyermekek után, akiket az iskolába lépés előtti nyári hónapokra a szülők kiiratnak az óvodából, díjmentesek júlis, augusztus hónapokra.



Vzgojno-izobraževalne dejavnosti – *Nevelési-oktatási tevékenységek*

Poleg osnovnih programov se v vrtcu izvajajo:

- a) številne **obogatitvene dejavnosti/gazdagító tevékenységek** (pustovanje, botra jesen, prvi pomladni dan, praznovanje rojstnih dni, mesec športa, igralne urice...),
- b) **praznovanja pomembnih dni/ külöleges napok megünnepelése** (evropski dan brez avtomobila, teden otroka, dan strpnosti, dan žena, dan zdravja...),
- c) **dodatne dejavnosti/bővített tevékenységek**
V popoldanskem času (pohodi s starši, srečanja, piknik...).

Navajanje otroka na vrtec/ beiktató időszak

Pomeni obisk otroka s staršem za krajši čas, z namenom, da otrok in starš spoznata življenje vrtca, vzgojiteljice in novo okolje. Ponujamo ga v mesecu avgustu za otroke, ki kot novinci začnejo obiskovati vrtec v septembru ali po predhodnem dogovoru s starši. Z ostalimi starši se dogovarjamo sproti.

Uvajanje otroka/ a gyermek beiktatásase

Se izvaja po uradni vključitvi otroka v vrtec, ko starš prinese tudi zdravniško potrdilo.

Obogatitvene dejavnosti v Vrtcu Pikapolonica – *Gazdagító, tehetségfejlesztő programok*

Razvoj specifičnih zmožnosti otrok bo omogočen s pomočjo izvajanja dodatnih obogatitvenih dejavnosti za otroke. Izvajajo jih strokovni delavci vrtca in šole, v času poslovanja vrtca. Otrok se vključi v izbrano dejavnost in jo obiskuje čez celo leto tudi v skladu s svojimi interesi in željami, upošteva načelo omogočanja izbire in drugačnosti.

Iz ponudbe obogatitvenih dejavnosti v šolskem letu 2019/20 évi bővített programok kínálatból:

- Folklor – *Néptánc*
- Pravljično-lutkovne in dramske dejavnosti – *Mese- és bábtevékenységek*
- Mali zeliščarji – *Kis gyógynövényesek*
- Zenés foglalkozások – Glasbene dejavnosti
- Mozgás fejlesztési program és logopédus gyakorlatok

A gyermekek sajátos fejlődését a gazdagító tevékenységek kivitelezésével segítjük elő. A tevékenységeket az óvoda és az iskola nevelői vezetik az óvoda munkaideje alatt és a délutáni órákban. Az egész tanévben folyik. A gyermek érdeklődésének és kívánságának megfelelően kapcsolódik be, figyelembe véve a választás lehetőségét és a másságot.

Dodatne dejavnosti/ Kiegészítő programok

Dodatne dejavnosti se izvajajo izven rednega programa in navadno tudi izven poslovnega časa vrtca. Cena teh dejavnosti ni vključena v ceno programa vrtca, ampak jo starši plačajo sami. Organiziramo jih na željo staršev ob zadostnem številu prijav otrok. Izvajajo jih zunanji sodelavci ali strokovni delavci vrtca ter šole. Naša ponudba zajema kulturne predstave, športne dejavnosti.

A bővített tevékenységeket az alapprogramokon és a munkaidőn kívül valósítjuk meg. Ezen tevékenységek költségeit nem tartalmazza az óvoda ára, hanem a szülők külön térítik meg.

A szülők kívánságára szervezzük meg ezeket, amennyiben elegendő a jelentkező. Külső munkatársak és az óvoda, valamint az iskola nevelői kivitelezik a programokat.

Kínálatunk: kulturális jellegű előadások, sport tevékenységek.

Dejavnosti za otroke, ki niso vključeni v vrtec

Občasno vključevanje otrok v vrtec je namenjeno spoznavanju in približevanju življenja v vrtcu otrokom, ki vanj niso vključeni. Poteka v obliki skupnih prireditev, praznovanj, predstav in igralnih uric. Poteka po predhodnem dogovoru z vodstvom šole in vrtca ter prilagojeno razmeram.

PROGRAM SODELOVANJA S STARŠI - A SZÜLŐKKEL VALÓ EGYÜTTMŰKÖDÉS PROGRAMJA

Program izvajamo prilagojen razmeram in po navodilih NIJZ.

RODITELJSKI SESTANKI – SZÜLŐI ÉRTEKEZLETEK

1. Seznanitev staršev z LDN vrtca in oddelka
Az évi terv bemutatása
 - Izvajalci: vzgojiteljice in ravnateljica
 - Kivitelezők: az igazgató és az óvodapedagógusai
 - Čas: 21-23. 9. 2020
2. Seznanitev staršev s potekom izvajanih dejavnosti in predavanj zobotehnice
A tevékenységek bemutatása és különböző szakember előadása
 - Čas: januar / februar 2021
 - Izvajalci: strokovni delavci vrtca in zobotehnica
 - Kivitelezők: az óvoda pedagógusai
3. Dogovori staršev o zaključni prireditvi (izlet), sestanek za starše novince
Az évfárával kapcsolatos tudnivalók, az újonc gyermekek szüleivel való
 - Izvajalci: strokovni delavci vrtca
 - Čas: maj, junij 2021

POGOVORNE URE – FOGADÓÓRÁK

POGLOBLJENI POGOVOR O OTROKU – ELMÉLYÜLT BESZÉLGETÉS A GYERMEKRŐL

Namen:	Izmenjava informacij o otroku, seznanitev staršev o napredku otroka in vseh vidikih osebnostnega razvoja, ponujena možnost staršu, da se pogovori o svojem otroku (okt., febr.po potrebi),
Cél:	- az információ csere a gyermekről, - a gyermek fejlődéséről kapcsolatos információk átadása legalább 2 alkalommal évente
Čas:	vsak starš bi se naj udeležil pogovora vsaj dvakrat letno, po potrebi tudi večkrat,
Idő:	az információk egymásközti átadása legalább 2 alkalommal évente
Prostor:	prostori vrtca, po telefonu ali preko spleta,
Helyszín:	az óvoda helyiségei, telefon beszélgetés,
Izvajalci:	strokovni delavci oddelka,
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai.

PRILOŽNOSTNI INDIVIDUALNI RAZGOVORI – ALKALMI, EGYÉNI BESZÉLGETÉSEK

Namen:	Jutranja ali popoldanska izmenjava tekočih informacij o otroku,
Cél:	a jövetelkor vagy elmenetkor információ csere a gyermekről,
Čas:	vsak dan,
Idő:	minden nap,
Prostor:	izključno samo vrtec,
Helyszín:	az óvoda bejárata,
Izvajalci:	strokovni delavci vrtca,
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai.

SKUPNA TELOVADBA – KÖZÖS TORNA

Namen:	Spodbujanje medsebojnega sodelovanja/ a közreműködés ösztönzése
Čas:	zima, pomlad/ téli és nyári időszak
Prostor:	šolska telovadnica, dvorišče vrtca/ az iskola tornaterme
Nosilci:	strokovni delovci/ óvodapedagógusok

PRAVLJICA ZA OTROKE IN STARŠE – MESE GYERMEKEKNEK ÉS SZÜLŐKNEK

Namen:	S staršem doživeti čar pravljice,
Cél:	átélni a mese varázsát a szülői kíséretben ,
Čas:	december, april,
Idő:	december és április hónapban
Kraj:	dvorišče vrtca,
Helyszín:	az óvoda teraszán, udvarán,
Nosilci :	strokovni delavci oddelka 1 -3 in 4 -6 let,
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai.

SKUPNI POHODI S STARŠI – GYALOTÚRÁK SZÜLŐI KISÉRETBEN

Namen:	Pohod do cilja, otrok ob pomoči starša preмага dolžino pohoda, navajanje otrok na obnašanje v naravi, druženje otrok s starši in vzgojitelji, sodelovanje v skupini,
Cél:	közös gyalogtúra szülő kíséretében a kítűzött célig,
Čas:	október 2020 in maj 2021,
Idő:	október és május hónapban,
Kraj:	Dobrovnik, Žitkovci, Strehovci z okolico,
Helyszín:	Dobronak, Zsitkóc, Strehovci és környéke,
Nosilci:	strokovni delavci oddelka 4 - 6 let,
Kivitelezők:	Az óvoda pedagógusai.



Skupne aktivnosti in praznovanja vrtca – *Közös tevékenységek és ünneplések az óvodában*

POZDRAV JESENI – ŐSZKÖSZÖNTŐ

Namen:	Otrok doživi praznični prikaz prihoda jeseni ob jesenskih aranžmajih iz plodov, pridelkov, pogostitvi ter pripravi presenečenja nosilcev naloge, Otrok preizkuša svoje gibalne sposobnosti v igrah ob rekvizitih, pripravljenih iz jesenskih pridelkov in plodov,
Cél:	a gyermek őszanyó köszöntőjében részesül, őszi termékekkel való foglalkozások,
Čas:	dopoldanski čas,
Idő:	délelőtti folyamán,
Prostor:	dvorišče vrtca,
Helyszín:	az óvoda udvara,
Udeleženci:	Otroci, vzgojiteljice in prvi razred DOŠ Dobrovnik,
Résztevéők:	Gyermekek, óvodapedagógusok és az első osztályosok,
Nosilci:	strokovni delavci oddelka 1 – 3 let,
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai.

TEDEN OTROKA – GYERMEKHÉT

Namen:	Vsakodnevno razveseliti otroke s peštrim programom, dejavnostmi,
Cél:	mindennapos meglepetés foglalkozások gyermekek részére,
Čas:	5. 10. – 11. 10. 2020,
Prostor:	prostori vrtca, dvorišče vrtca ,
Program:	Pravljica, <i>predstava</i> , gibalno dopoldne, ustvarjalne delavnice na dvorišču vrtca in obisk 1. razreda,
Program:	játékok, neptánc, mese, sportjátékok – kézművesmunkák az udvaron-pajtában,
Nosilci:	strokovni delavci po posameznih dnevih,
Kivitelezők:	<i>a szakmai dolgozók csoportonként.</i>

PRIHOD DEDKA MRAZA – A TÉLAPÓ LÁTOGATÁSA

Namen:	Otroci so deležni obdaritve dedka Mraza in čarobnega doživetja,
Cél:	gyermekek megajándékozása és élmény megélése,
Čas:	sredina decembra 2019, dopoldanski čas,
Idő:	decemberi hónapban,
Nosilci:	strokovni delavci oddelka 2 – 4 let
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai
Kraj:	v prostorih vrtca,
Helyszín:	az óvoda helyiségeiben,
Udeleženci:	otroci in zaposleni vrtca,
Résztevéők:	az óvoda gyermekei és pedagógusai.

PUSTOVANJE – FARSANGOLÁS

Namen:	Seznanjanje otrok s tradicijo pustovanja in njenim pomenom, organizacija pustnega rajanja v vrtcu in pustne povorke po ulicah Dobrovnika,
Cél:	Megismertetni gyerekekkel a farsang hagyományait,
Čas:	16. 2. 2021,
Idő:	
Kraj:	vrtec in okolica,
Helyszín:	az óvoda helyiségei,
Nosilci:	strokovni delavci oddelka 1 – 3 let
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai.

OBISK BABIC IN DEDKOV V VRTCU – NAGYSZÜLŐK AZ ÓVODÁBAN

Namen:	Prijetno druženje s starimi starši, V družbi, v kateri število starejših hitro narašča, pomeni aktivno staranje tudi solidarnostno vez med generacijami. Ker se dedki in babice naših otrok radi vključujejo v dejavnosti vrtca, bomo socialni čut in vrednote medsebojnega spoštovanja uvajali že med najmlajše.
Cél:	Kellemes időtöltés a nagyszülőkkel,
Čas:	marec 2021,
Idő:	március,
Nosilci:	vzgojiteljici oddelka 1 - 3 let,
Kivitelezők:	az óvoda pedagógusai
Kraj:	vrtec,
Helyszín:	az óvoda helyiségei,
Udeleženci:	stari starši, otroci in zaposleni vrtca,
Résztvevők:	nagyszülők.

OTROKOV DAN V VRTCU – A GYERMEK NAPJA AZ ÓVODÁBAN

Otrokov dan v vrtcu je načrtovan skozi ves dan in je sestavljen iz elementov dnevne rutine, bivanja zunaj in usmerjenih dejavnosti. Vse dejavnosti se medsebojno prepletajo in izhajajo ena iz druge. V vseh dejavnostih se otrok vzgaja in uči, nobena ni bolj ali manj pomembna. Elementi dnevne rutine, ki se prepletajo z usmerjenimi dejavnostmi, zagotavljajo predvidljivo zaporedje dogodkov, gladke prehode in doslednost v pričakovanjih in podpori odraslega do otrok.

Elementi dnevne rutine so naslednji:

– **Prihod otroka v vrtec.** Otrok vzpostavi prvi pomemben stik s strokovnimi delavkami in drugimi vrstniki. Trudimo se spoznati in upoštevati otrokove specifične potrebe po določenem načinu vključevanja v oddelek. Starši imajo možnost prenesti strokovnim delavkam kratke informacije, ki so pomembne za otrokovo bivanje v vrtcu. Potekajo jutranje dejavnosti, ki jih bogatimo z dodatno ponudbo, najpogosteje nestrukturiranega materiala.

- **Prehrana.** Otrok ima v dnevnem programu ponujene tri obroke hrane, kjer ima možnost razvijanja prehranjevalne kulture in zdravih življenjskih navad. Za žejo ima na razpolago vodo, čaj in vsakodnevno tudi sadje. Obroke pripravljamo v kuhinji šole.
- **Nega in skrb zase.** Otroka sprva negujemo, nato se navaja na samostojnost pri skrbi zase, si pridobiva higienske in zdravstvene navade.
- **Usmerjene dejavnosti.** Navadno se v večjem delu odvijajo v času po jutranji malici, kjer smo še dodatno pozorni na načrtovanje iz vseh šestih področij kurikula, ki se prepletajo v samih izvedbah dejavnosti. Cilji iz teh dejavnosti se najpogosteje uresničujejo tudi v ostalem času bivanja otroka v vrtcu, saj se povezujejo tudi z elementi dnevne rutine.
- **Urejanje in pospravljanje prostora.** Otroci v skladu s svojimi zmožnostmi sodelujejo s svojimi idejami pri urejanju in pospravljanju. Pomembno je, da vsak otrok postori čim več sam ter da presegamo delitev opravil glede na spol.
- **Prehodi iz ene dejavnosti v drugo.** Pozorni smo na to, da individualiziramo postopek (ne cela skupina naenkrat), otroke opozorimo vnaprej, jim damo dovolj časa, jim dodelimo naloge, smo jasni in dosledni ter prilagodljivi.
- **Bivanje zunaj.** Iz razloga utrjevanja zdravja in krepite imunskega sistema je priporočljivo bivanje na svežem zraku ob večini vremenskih pogojev, v ustreznih oblačilih in obutvi. Otrok ima zunaj tudi večji prostor za gibanje in nudeno možnost razvoja različnih gibalnih konceptov, ki so za otrokov razvoj zelo pomembni. Bivanje na vrtčevskem dvorišču se dopolnjuje s sprehodi in drugimi dejavnostmi, ki so tudi ciljno naravnane.
- **Počitek otrok.** Potrebo po počitku otroku zagotavljamo v skladu z njegovim življenjskim ritmom in potrebami posameznega otroka. Spanje ni obvezno. Otrokom, ki spanja ne potrebujejo, zagotovimo umirjene dejavnosti v obliki aktivnega počitka.
- **Odhod domov.** Pomembno je posvetiti pozornost otroku tudi, ko odhaja domov, da začuti, da je naslednji dan spet dobrodošel v vrtcu. Otrok se navaja na pospravljanje igrač za seboj, preden zapusti vrtec.

PRAVICE, OBVEZNOSTI IN ODGOVORNOSTI JOGOK, KÖTELESSÉGEK ÉS FELELŐSSÉG

PRAVICE OTROK – A GYERMEK JOGAI

Vrtec je institucija, ki mora skrbeti za uresničevanje temeljnih otrokovih pravic. V tem poglavju bomo izpostavili le nekaj teh pravic iz Kodeksa etičnega ravnanja v vrtcu, Deklaracije o otrokovih in človekovih pravicah Ustave Republike Slovenije:

- pravica do spoštovanja osebnega dostojanstva in integritete (neokrnjenosti) otroka,
- pravica otrok do enakih možnosti,
- pravica do zagotavljanja varnega, zdravega, razumevajočega in spodbudnega okolja,
- pravica do zasnovanosti dela z otroki na značilnostih razvoja otroka v določenem starostnem obdobju in na značilnostih posameznega otroka,
- pravica otrok do izbire,
- pravica otrok do spoštovanja zasebnosti in intimnosti,
- pravica otrok do verbalizacije (govorno izražanje).

PRAVICE STARŠEV – A SZÜLŐK JOGAI

- Pravica do spoštovanja in upoštevanja staršev kot primarnih skrbnikov, ki nosijo glavno odgovornost za otrokovo vzgojo in razvoj.
- Pravica staršev do postopnega uvajanja otroka v vrtec: ob vpisu otroka v vrtec staršem omogočamo, da so v obdobju uvajanja otroka v vrtec (z dnem uradnega začetka obiskovanja vrtca) določen čas skupaj z otrokom v oddelku. Upoštevamo mnenja in prepričanja staršev o času, ki ga želijo preživeti skupaj z otrokom v oddelku. Enake pravice imajo starši tudi v primeru, ko otrok zamenja oddelek.

- Pravica staršev do obveščeniosti o programu vrtca in aktivnega sodelovanja v njem.
- Pravica do strokovne pomoči pri vzgoji otroka.
- Pravica do spoštovanja zasebnosti družine.

OBVEZNOSTI STARŠEV DO VRTCA – A SZÜLŐK ÓVODA IRÁNTI KÖTELESSÉGEI

- Zagotovite ustrezno spremstvo za otroka na poti v vrtec in domov – spodnja meja starosti spremljevalca je 10 let.
- Otroka osebno predajte vzgojiteljici ali pomočnici vzgojiteljice, tako pri prihodu v vrtec kot ob odhodu domov.
- Prijavite izostanek otroka in sporočite vzrok izostanka.
- Bolnega otroka ne vključujete v vrtec. Ko ozdravi, morate prinesiti zdravniško potrdilo.
- Zdravila izjemoma dajemo samo s potrdilom otrokovega pediatra.
- Nezdravi prigrizki in sladkarije ne sodijo v zdrav vrtec.
- Otroka primerno oblečete in obujete glede na vremenske razmere (gumijasti škornji, dežni plašč, poleti čepica, po potrebi rezervna obleka).
- Nošenje nakita v vrtcu ne odobravamo iz varnostnih razlogov in zanj ne odgovarjamo, če se uniči ali izgubi.
- Nošenje igrač v vrtec je v dogovoru s strokovnimi delavkami oddelka.
- Uskladite prihod po otroka njegovemu dnevnemu ritmu in se držite dogovora z otrokom.
- Upoštevate dogovore, sprejete na roditeljskih sestankih v vrtcu.
- Posredujete potrebne podatke vrtcu oz. občini in javite morebitne spremembe (naslov, tel. št., ...).

A SZÜLŐK ÓVODA IRÁNTI KÖTELESSÉGEI

- *a gyermek számára kíséretet biztosttani az óvodába és az óvodából haza vezető úton,*
- *a gyermeket személyesen átadni az óvónőnek,*
- *jelenteni gyermek távolmaradását,*
- *beteg gyermeket otthon ápolni és visszajövetelkor orvosi igazolással bizonyítani a gyermek állapotát*

ODGOVORNOSTI STARŠEV DO VRTCA KOT INSTITUCIJE - A SZÜLŐK FELELŐSSÉGE AZ ÓVODA MINT INTÉZMÉNY IRÁNT

- S svojim ravnanjem, vedenjem in delom prispevamo h kvaliteti programa vrtca in njegovega ugleda.
- V imenu staršev lahko govorimo samo v primeru, če smo za to pooblašteni. Svoje lastno mnenje in svoja stališča moramo ločiti od tega, kar govorimo v imenu vseh staršev.
- Za nastale konfliktne situacije in probleme poiščemo možnosti reševanja znotraj vrtca.
- Z zagotavljanjem spremstva otroka v vrtec in iz vrtca skrbimo za otrokovo varnost.

ODGOVORNOST DO DELAVCEV VRTCA - AZ ÓVODA DOLGOZÓIVAL SZEMBENI FELELŐSSÉG

- Spoštujemo kompetentnost in strokovno avtonomijo delavcev v vrtcu.
- Spoštujemo pravico do zasebnosti delavcev v vrtcu in do nedotakljivosti njihove osebne integritete.
- Negujemo strpne medsebojne odnose brez predsodkov glede na raso, vero, nacionalno pripadnost, starost, premoženje, politično prepričanje ali življenjski slog delavcev vrtca.



- Če opazimo neetično in nekompetentno ravnanje delavca vrtca, na to opozorimo delavca vrtca ali vodilnega delavca v vrtcu. Ocena takega ravnanja mora temeljiti na dejstvih in biti pomembna z vidika otroka, interesov družine in programa vrtca.

**ZLATA PRAVILA. Spoštujmo jih vsi:
*Tiszteljük az arany szabályokat:***

- Pozdravljanje je naša lepa navada. - *Legyen a köszönés szép szokásunk.*
- Uporabljamo vljudnostne besede (prosim, hvala, izvoli, oprosti...) - *Használjuk az udvarias kifejezéseket (kérem, köszönöm, tessék, elnézést).*
- Preden vstopimo, potrkammo. - *Kopogjunk belépés előtt.*
- Spoštujemo trud in delo ostalih. - *Tiszteljük mások fáradozását és munkáját.*
- Spoštujemo sebe in druge. - *Tiszteljük önmagunkat és másokat.*
- Pri delu se potrudimo po svojih najboljših močeh. - *Igyekezünk munkánk során a legjobb képességeink szerint.*
- Učimo se za življenje. - *Tanuljunk egy életre.*
- Težave rešujemo sproti. - *Oldjuk meg a nehézségeket folyamatosan.*
- Gojimo prijateljske odnose. - *Ápoljuk a baráti kapcsolatokat.*
- Pripravljeni smo pomagati. - *Legyünk segítőkészek.*
- Opravičimo se, če koga prizadenemo. - *Kérjük bocsánatot, ha valakit megbántottunk.*
- Za svoja dejanja odgovarjamo sami. - *Legyünk a tetteinkért felelősek.*
- S hrano ravnamo odgovorno. - *Bánjunk felelőssen az étellel.*
- Skrbimo za čistočo okolja in varčujemo z energijo. - *Gondoskodjunk a környezetünk tisztaságáról és takarékoskodjunk az energiával.*



Cíl vzgoje je dati telesu in duši vso lepoto in popolnost, ki ju moreta imeti.

Platon

A gyermek csak azt képes szeretni, aki őt szereti, és csak szeretettel lehet nevelni.

Dzerzinskij

PRAVILA VRTCA PIKAPOLONICA DOBROVNIK

- Vsi otroci morajo pred sprejemom v vrtec opraviti zdravniški pregled pri pediatru in zdravniško potrdilo skupaj z vlogo za sprejem otroka v vrtec oddati vzgojiteljici oz. pomočnici vzgojiteljice.
- Odsotnost otroka je potrebno sporočiti vzgojiteljici oz. pomočnici vzgojiteljice do 8.00 ure zjutraj za tekoči dan.
- Bolnega otroka starši odjavijo vzgojiteljici, pri vrnitvi otroka z bolniške pa prinesejo zdravniško opravičilo. Zdravila naj otrok dobiva doma, v vrtcu pa le takšna, ki jih predpiše zdravnik.
- Vsi otroci, vključeni v vrtec, imajo rezervna oblačila v vrečki v garderobi.
- Vstop v oddelek je dovoljen izključno v copatih. (Velja tudi za odrasle!)
- Copati, ki ne dajejo opore razvijajoči se nogi, niso primerni za otroka v vrtcu (natikači).
- Pomoč staršev je pedagoškim delavcem pri skupnem druženju otrok, staršev in pedagoških delavcev, zelo zaželena.
- Starši se od otrok poslovijo praviloma v garderobi in otroke predajo vzgojiteljici oz. pomočnici vzgojiteljice. Pri odhodu iz vrtca velja pravilo, da starši poiščejo stik z vzgojiteljico oz. pomočnico vzgojiteljice in od nje prevzamejo svojega otroka.
- Otroci lahko prinašajo svoje igrače v vrtec le v dogovoru z vzgojiteljico. Dragocene igrače, pa tudi igrače, kot so sablje, puške, noži, ... ne sodijo v vrtec.
- Veržice, prstani, zapestnice in ostali nakit v vrtcu pri predšolskih otrocih ni zaželen (odgovornost prevzamejo starši).
- V vrtcu ni dovoljeno žvečenje žvečilnega gumija.
- Zapiranje vhodnih vrat in vrat na ograji, je **OBVEZNO**.
- Življenje in delo v vrtcu je načrtovano.
- Odrasli smo s svojim delovanjem vzor našim malčkom, zato se obnašamo vljudno, strpno, razumevajoče in upoštevamo ter vzpodbujamo prilagajanje otroka na življenje v skupini več otrok.



A DOBRONAKI ÓVODA SZABÁLYAI

- *Az óvodába való beiratkozás előtt minden gyermek számára kötelező az orvosi vizsgálat a gyermekorvosnál. Az ott kapott igazolást a beiratkozási lappal együtt az óvodába kell eljuttatni.*
- *A gyermek távolmaradását szíveskedjenek még aznap reggel 8-ig jelenteni az óvónőnek vagy a segédjének.*
- *A beteg gyermek kimaradását jelentsék az óvónőnek. A távolmaradásról hozzanak orvosi igazolást. A gyógyszereket a gyermek otthon kapja, kivéve azokat, amelyeket orvos ír elő.*
- *A gyermekek tartalék ruhája az öltözőben legyen.*
- *A csoportba való belépés kizárólag csak papucsban engedélyezett. (A felnőttekre is vonatkozik!)*
- *Az olyan papucs, mely a gyermek lábának nem biztosít kellő tartást, nem megfelelő az óvodai használatra (belépős papucs).*
- *A közös társalgásakkor elvárjuk a szülők segítségét is.*
- *Rendszerint a szülők az öltözőben köszönnek el a gyermekektől, és átadják őket az óvónőnek vagy segédjének. Hazamenetelkor az óvónővel vagy segédjével való egyeztetés alapján vihető el a gyermek.*
- *A gyermekek játékaikat csak az óvónővel való megbeszélése után hozhatják az óvodába. Az értékes és a tiltott játékokat, mint pl.: a puskák, kardok, kések... nem tartoznak az óvodába.*
- *A gyermekek az óvodában ne viseljenek láncokat, gyűrűket, karláncot és egyéb ékszert (a felelősség a szülőket terheli).*
- *Az óvodában nem engedélyezzük a rágógumit!*
- *A bejáratú ajtó és a kertajtó zárása kötelező.*
- *Az óvodai élet és a munka tervezett.*
- *A felnőttek tevékenységeinkkel példaképként szolgálunk a kicsiknek, ezért legyünk barátságosak, türelmesek, megértőek. Vegyük figyelembe és segítsük a gyermek csoportba való beilleszkedését.*



PODATKI O PUBLIKACIJI – A TÁJÉKOZTATÓ ADATAI

Na podlagi 11. člena ZAKONA O VRTCIH (Ur. list RS, št. 12/96) izdajata DVOJEZIČNA OSNOVNA ŠOLA DOBROVNIK – KÉTNyelVű ÁLTATLÁNOS ISKOLA, DOBRONAK in VRTEC PIKAPOLONICA DOBROVNIK, DOBRONAKI KATICABOGÁR ÓVODA, Dobrovnik 266/j, 9223 Dobrovnik

PUBLIKACIJO IN ROKOVNIK VRTCA ZA ŠOLSKO LETO 2020/2021

Vsebino in obliko publikacije Vrtca Pikapolonica Dobrovnik za leto 2020/21 so pripravili:

Edit Varga, Milena Ivanuša

DOBROVNIK, SEPTEMBER 2020

DOBRONAK, SZEPTEMBER 2020

Ravnateljica/ Igazgató: Milena Ivanuša